



## LED & ARREDOURBANO

# VILLANDRO: ILLUMINAZIONE INTELLIGENTE CONTRO IL CARO ENERGIA E PER UNA MAGGIORE SOSTENIBILITÀ

A Villandro, il consumo energetico dell'illuminazione pubblica è stato ridotto del 45% grazie al sistema di gestione intelligente dell'illuminazione. Il comune di Villandro ha infatti riconosciuto subito il potenziale dell'illuminazione intelligente e già nel 2019 vi sono stati installati oltre 130 apparecchi intelligenti del produttore ewo (Cortaccia, Alto Adige) sulla base di un progetto illuminotecnico dello Studio Troi e Schenk. L'aumento dei prezzi dell'elettricità costringe le amministrazioni a rivedere la spesa energetica. ewo può offrire una soluzione sostenibile con sistemi di illuminazione intelligenti. Per dimezzare la spesa di Villandro non è stata necessaria una nuova installazione, bensì un semplice clic per dimmerare determinati gruppi di apparecchi ad orari prestabiliti. Tutte le norme vengono rispettate, la sicurezza è garantita,

un argomento convincente per utilizzare sistemi di illuminazione flessibili e intelligenti. Hannes Wohlgemuth, CEO di ewo, spiega: *"Abbiamo scoperto che c'era un ulteriore potenziale di risparmio e lo abbiamo implementato insieme al progettista responsabile e al comune: ad esempio, oltre all'utilizzo di LED di nuova generazione come sorgenti luminose, abbiamo aumentato ulteriormente la dimmerazione nelle ore successive alla mezzanotte, riducendo così il consumo energetico. Riducendo la spesa energetica annuale di Villandro del 45%, il comune non risente quasi più dell'aumento dei prezzi dell'energia per l'illuminazione pubblica"*. Con il sistema di illuminazione intelligente di ewo, gli apparecchi collegati in rete possono essere controllati tramite una soluzione cloud. Un grande vantaggio offerto consiste nella possibilità di raggruppare gli apparecchi in modo da avere

diversi scenari di illuminazione per le diverse aree di una città, ad esempio per le zone residenziali, le strade, gli attraversamenti pedonali. A Villandro, ad esempio, è stata ottenuta una riduzione del consumo di kW/h fino al 69% per le zone pedonali e i marciapiedi, grazie alla dimmerazione a più livelli. Nonostante i forti aumenti di prezzo, la città ridurrà così la spesa annuale per l'intero sistema di illuminazione fino al 45%, andando ad assumere un ruolo pionieristico in Alto Adige. *"Alla luce dei prezzi elevati dell'energia, in seno alla giunta comunale abbiamo già pensato più volte ad un risparmio sui costi. La proposta della società ewo conteneva scenari chiari con il calcolo dell'intensità luminosa e del potenziale risparmio per le rispettive strade. Dopo il primo cambio, non ho ricevuto alcun feedback negativo da parte dei cittadini a causa della riduzione dell'intensità luminosa notturna,*

# SPECIALE LED



*ed è per questo che abbiamo portato avanti l'intero concetto - da una notte all'altra, per così dire! Sono felice di aver installato, qualche anno fa, un sistema di illuminazione intelligente, in cui ogni punto luce può essere controllato in modo centralizzato, premendo semplicemente un pulsante, e regolato ad hoc! Sono particolarmente soddisfatto del fatto che questo sistema di illuminazione sia già conforme alle nuove normative e che possiamo ottenere elevati risparmi solo apportando modifiche al sistema esistente senza ulteriori investimenti",* afferma il sindaco Walter Baumgartner a proposito del progetto.

Grazie al sistema intelligente, l'impianto di Villanders era già pronto per adattarsi alla nuova legge sull'illuminazione del 5 luglio (decisione provinciale n. 477). Questa legge prevede una riduzione del 50% dell'illuminazione notturna. Con un semplice intervento sul software, è stato possibile reagire immediatamente. In questo modo, il Comune era già un passo avanti, ha guadagnato tempo ed è stato in grado di implementare i potenziali risparmi senza costi aggiuntivi. Villandro è quindi il primo comune dell'Alto Adige ad aver già allineato l'intero sistema di illuminazione alla nuova direttiva. Le parole conclusive del CEO di ewo Hannes Wohlgemuth: *"Vedo il futuro dell'illuminazione*

*in una gestione intelligente della luce, che presenta vantaggi decisivi in termini di utilizzo sostenibile dell'energia. A livello globale, questa tendenza sta già emergendo chiaramente: la "smart lighting" sostituirà i sistemi convenzionali. Siamo quindi molto contenti che le comunità regionali, come Villandro, abbiano già intrapreso questa strada. Da anni investiamo molto tempo e risorse*

*nello sviluppo e nella messa in rete di sistemi di illuminazione intelligenti perché siamo convinti che questi siano il futuro dell'illuminazione. I sistemi in rete che reagiscono in pochi secondi possono e devono migliorare la nostra qualità di vita e il nostro benessere negli spazi pubblici".*

[www.ewo.com/it](http://www.ewo.com/it)





## VILLANDRO: SMART LIGHTING AGAINST RISING ENERGY PRICES AND FOR MORE SUSTAINABILITY

In Villandro, the energy consumption of public lighting is reduced by 45 % thanks to ewo's intelligent lighting management system. The municipality of Villandro recognised the potential of smart lighting early on, and already in 2019, more than 130 smart luminaires from the manufacturer ewo (Cortaccia, South Tyrol) were installed there based on a lighting design concept by Studio Troi and Schenk. Rising electricity prices are forcing administrations to review energy expenditure. And ewo can offer a sustainable solution with intelligent lighting systems. Almost halving Villandro's expenditure did not require a new installation – just a single click of the mouse to dim certain groups of luminaires at set times. All standards remain fulfilled, safety guaranteed. A convincing reason to use flexible and intelligent lighting systems. **ewo CEO Hannes Wohlgemuth explains:** *"We found that there was further potential for savings and implemented these together with the responsible planner and the municipality: for example, further to the use of new-generation LED oltre all'utilizzo di LED di nuova generazione come sorgenti luminose, we further increased the dimming in the hours after midnight and thus reduced energy consumption. By reducing the annual energy expenditure in Villandro by 45 %, the municipality hardly feels the rising energy prices for public lighting."* With ewo's intelligent lighting system, luminaires can be controlled by software via a cloud solution. A major advantage is the possibility to group luminaires so that there are different lighting scenarios for different areas of a city – such as for residential areas, streets, or pedestrian crossings. In Villandro, for example, a reduction in kWh consumption of up to 69 % was achieved for pedestrian zones and pavements by means of multi-level dimming. Despite strong price increases, the city will thus reduce the annual expenditure for the entire lighting system by up to 45 %, taking on a pioneering role in South Tyrol. *"In view of the high energy prices, we have already thought about cost savings several times in the municipal committee. The proposal from the company ewo contained clear scenarios with calculated light intensity and potential savings for the respective streets. After the first changeover,*

*I received no negative feedback from the population due to the reduced light intensity at night, which is why we went through with the whole concept – from one night to the next, so to speak! I am happy to have installed a smart lighting system with a local partner a few years ago, where each light point can be controlled centrally at the touch of a button and thus dimmed gradually as desired! I am particularly pleased that this lighting system already complies with the new regulations and that we can achieve high savings only by adjusting the existing system without additional investments",* says Mayor Walter Baumgartner about the project.

Due to the smart system, the plant in Villandro was also directly prepared for the new July 5th lighting law (Provincial Decision No. 477). This law requires a 50 % reduction in night-time lighting. With a simple intervention in the software, it was also possible to react to this immediately. In this way, the municipality was one step ahead, saved on time and was able to achieve potential savings without additional costs. Villandro is thus the first municipality in South Tyrol to have already aligned its entire lighting system with the new directive. This example with the new legislation shows once again how intelligent lighting demonstrates its strength in terms of flexible reactions to rapidly changing circumstances. Closing words from ewo CEO Hannes Wohlgemuth: *"I see the future of lighting very much in intelligent lighting management, which has decisive advantages in terms of sustainable energy use. Seen globally, this trend is already clearly emerging; "smart lighting" will replace conventional systems. We are therefore all the more pleased that regional communities, such as Villandro, have already embarked on this path. We have been investing a lot of time and resources in the development and networking of intelligent lighting systems for years, because we are convinced that these are the future of lighting. Networked systems that react within seconds can and should improve our quality of life and well-being in public spaces."*

[www.ewo.com/it](http://www.ewo.com/it)